

# Ercan Altuntas

Certified English <-> Turkish Translator

translator.ercan@gmail.com / +90 (555) 624 43 05 / Turkey



## Summary

- Native Turkish Speaker
- Daily 4,000 words of translation on average
- Translation, Sworn/Certified Translation Proofreading, Editing, MTPE services
- CAT tools: SmartCat, MateCat

## Work Experience

- **Freelance Certified Translator** 08.2018 – still

- Working freelance with translation offices and customers in Turkey, China, the US, the UK, India, and Africa.
- Translated numerous certificates, agreements, articles, documents, notarial letters, and several books.
- Proofreading, MTPE & localisation services

- **MG Metropol Group Inc. / Istanbul - Turkey**

- **Certified English Translator (full-time)** 07.2019 – 01.2020

- Translations at various fields including legal, technical, medical, and academic fields.
- Still working freelance since 01.2020

- **Almajed Translation and Consultation LLC / Istanbul - Turkey**

- **Certified English Translator (full-time)** 01.2019 – 05.2019

- Interpretation for people coming from America, Asia etc.
- Translations at various fields at mostly legal and notarial documents.

- **Oceanmec Energy International LLC / Aydin - Turkey**

- **Rig Manager & Petroleum Engineer** 12.2017 – 05.2018

- Worked in collaboration with Canadian colleagues, performing interpretations when needed.

## Education

- **Istanbul Technical University (ITU) / Turkey**

Petroleum and Natural Gas Engineering (BSc) 2007 – 2012

- **Ankara University / Turkey**

Theology (BSc)

2016 – 2020

- **Konya Selcuk University / Turkey**

Pedagogical Formation Program

2021 - 2022

## References

- **Mehmet Hanifoglu/Metropol Translation LLC.** – Certified Arabic Translator

P : +90 539 388 01 87

M : mehmet.hanifoglu@gmail.com

- **Erdinc Erdem/Sozler Publications LLC.** –Bengali Translation Coordinator

P : +90 505 478 79 20

M : erdemer85@yahoo.com